

TÒA ÁN NHÂN DÂN
QUẬN HOÀNG MAI
THÀNH PHỐ HÀ NỘI

Bản án số: 207/2020/HSST

Ngày: 24/7/2020

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN HOÀNG MAI, THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Tạ Thị H

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Trần Thị M

Ông Nguyễn Văn S

- Thư ký phiên tòa: Bà Vi Thanh H - Thư ký Tòa án nhân dân quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa: Bà Đỗ Thị Phương T - Kiểm sát viên.

Ngày 24 tháng 7 năm 2020, tại Trụ sở Tòa án nhân dân quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội. Tòa án nhân dân quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 200/2020/HSST ngày 17 tháng 6 năm 2020, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 229/2020/HSST- QĐ ngày 10 tháng 7 năm 2020 đối với bị cáo:

Nguyễn Quốc H, sinh năm 1988, tại Hà Nội; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 4C1, tập thể Trương Định, phường T, Hoàng Mai, Hà Nội; Nơi ở: Không nơi ở cố định; Nghề nghiệp: Tự do; Trình độ văn hóa: 07/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Nguyễn Quốc H và bà Trần Thu H; Có 01 con sinh năm 2016; Tiền án, tiền sự: Không; Nhân thân: có 01 tiền án: Bản án số 352/2007/HSST ngày 26/10/2007, Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội xử phạt 07 năm tù giam về tội Cướp tài sản (đã xóa án tích); Bản án số 88/2020/HSST ngày 07/5/2020, Tòa án nhân dân quận Đống Đa xử 06 năm 06 tháng tù về tội Mua bán trái phép chất ma túy. Thời hạn tù tính từ ngày 31.12.2019; Hiện bị cáo đang bị tạm giam tại Trại tạm giam số 1 - Công an TP Hà Nội.; Có mặt.

- Bị hại: Anh Nguyễn Thành N, sinh năm 1996; Nơi cư trú: 194 Trương Định, phường T, quận H, Hà Nội ; Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 17 giờ 30 ngày 10/7/2019, Nguyễn Quốc H đến quán Internet ở địa chỉ 183/35 Nguyễn An Ninh, Tương Mai, Hoàng Mai, Hà Nội để truy cập facebook. Nguyễn Quốc H ngồi chơi ở máy số 12 thì phát hiện thấy ở trên cạnh bàn phím máy tính bên trái máy tính của H ngồi (máy tính số 11) có 01 chùn chìa khóa gồm 04 – 05 chìa, trong đó có 01 chìa khóa xe máy loại 6 cạnh, kiểu chìa cho xe Honda Dream. Nguyễn Quốc H nảy sinh ý định trộm xe máy trên nên cầm chùn chìa khóa ở tay trái và đi ra cửa quán, đứng quan sát thấy không có người trông giữ xe, Nguyễn Quốc H cắm chìa khóa vào ổ chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Dream mang BKS: 29C1-301.63, lùi xe ra lòng đường và nổ máy đi về hướng cầu khỉ Tương Mai rồi đi xe ra khu vực Kim Liên để tìm chỗ tiêu thụ nhưng không tìm được. Sau đó, Hưng mang xe trộm cắp được về nhà. Trong thời gian 20 ngày, H tìm cách bán xe nhưng không bán được. Đến ngày 01/8/2019, Hưng biết việc trộm cắp chiếc xe máy trên đã bị cơ quan công an phát hiện nên H mang xe đến nhà cô ruột là bà Nguyễn Thị H nhờ bà H mang xe đến giao nộp cho cơ quan công an phường Tương Mai, Hoàng Mai, Hà Nội rồi Hưng bỏ trốn. Đến ngày 31/12/2019, H bị cơ quan cảnh sát điều tra - Công an quận Đống Đa bắt về tội Mua bán trái phép chất ma túy. Tại cơ quan công an, Hưng khai nhận hành vi phạm tội trộm cắp chiếc xe Honda Dream BKS: 29C1 – 301.63 như đã nêu trên.

Tang vật thu giữ: 01 xe máy nhãn hiệu Honda Dream, màu tím, BKS: 29C1-301.63, số máy: 9888, số khung: 09888.

Theo Kết luận định giá tài sản số 03/HĐĐG ngày 09/01/2020 của Hội đồng định giá tài sản quận Hoàng Mai - Hà Nội định giá 01 xe máy nhãn hiệu Honda Dream màu tím, BKS 29C1-301.63, số khung: 09888, số máy 9888, đã qua sử dụng có giá trị khoảng 5.500.000 đồng (*Năm triệu năm trăm nghìn đồng*).

Qua xác minh chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Dream màu tím, BKS 29C1-301.63 thuộc quyền sở hữu của anh Nguyễn Thành N. Khi mất xe anh Nam đã đến cơ quan công an trình báo. Lời khai của anh Nguyễn Thành N khai phù hợp với lời khai của bị cáo, nhân chứng cùng các tài liệu, vật chứng thu giữ trong hồ sơ vụ án. Ngày 02/3/2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra- Công an quận Hoàng Mai đã trao trả cho anh Nguyễn Thành N chiếc xe máy mà Nguyễn Quốc H đã lấy trộm của anh N. Anh N đã nhận lại tài sản và không yêu cầu bồi thường dân sự.

Bản cáo trạng số 209/CT-VKS ngày 12/6/2020 của Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội: Truy tố Nguyễn Quốc H về tội “*Trộm cắp tài sản*” theo quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa: Bị cáo Nguyễn Quốc H đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Bị cáo thừa nhận bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai truy tố là đúng với hành vi bị cáo đã thực hiện.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai thực hành quyền công tố tại phiên tòa giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo; sau khi phân tích tính chất, mức độ hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ cùng nhân thân của bị cáo, đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm b, s khoản 1 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52, Điều 38, Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017:

- Xử phạt bị cáo Nguyễn Quốc H từ 12 tháng đến 16 tháng tù. Tổng hợp với 06 năm 06 tháng tù tại Bản án số 88/2020/HSST ngày 07/5/2020 của Tòa án nhân dân quận Đống Đa, buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt chung của cả hai bản án từ 07 năm 06 tháng đến 07 năm 10 tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 31/12/2019.

- Về hình phạt bổ sung: Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

- Về trách nhiệm dân sự: Người bị hại đã nhận lại tài sản, đã được bồi thường thiệt hại, không yêu cầu nên không xét.

Bị cáo Nguyễn Quốc H không có tranh luận gì với lời luận tội của đại diện Viện kiểm sát.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an quận Hoàng Mai, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã được thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục được quy định trong Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo, người bị hại không có ý kiến khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng; Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của các cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Về tội danh: Lời khai của bị cáo Nguyễn Quốc H tại phiên tòa phù hợp với lời khai người bị hại, người làm chứng, tang vật thu giữ cùng các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 17 giờ 30 phút ngày 10/7/2019, Nguyễn Quốc H đã có hành vi lén lút trộm cắp chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Dream màu tím, BKS 29C1-301.63 trị giá 5.000.000 (năm triệu đồng) của anh Nguyễn Thành N để trước cửa số nhà 183/35 Nguyễn An Ninh, phường Tương Mai, Hoàng Mai, Hà Nội. Tài sản đã thu hồi trả cho

người bị hại. Hành vi của bị cáo đủ yếu tố cấu thành tội “*Trộm cắp tài sản*”. Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai đề nghị truy tố xét xử bị cáo Nguyễn Quốc H theo quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 là có căn cứ.

[3]. Xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo nhận thấy, hành vi phạm tội của bị cáo không những gây mất trật tự trị an xã hội mà còn xâm phạm trực tiếp đến quyền sở hữu tài sản hợp pháp của người khác được pháp luật bảo vệ.

[4]. Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo Nguyễn Quốc H không có tình tiết tăng nặng. Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo khai báo thành khẩn, bị cáo tự nguyện khắc phục hậu quả cho người bị hại nên bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

[5]. Về nhân thân: Bị cáo Nguyễn Quốc H có 01 tiền án đã được xóa án tích. Sau khi có hành vi trộm cắp tài sản của anh Nguyễn Thanh N, bị cáo bỏ trốn và tiếp tục phạm tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*” nên tại Bản án số 88/2020/HSST ngày 07/5/2020 của Tòa án nhân dân quận Đống Đa, Hà Nội xử phạt bị cáo 06 năm 06 tháng tù. Điều này thể hiện bị cáo có nhân thân xấu, đã được cơ quan pháp luật giáo dục nhưng không chịu sửa đổi, không có ý thức tuân thủ pháp luật nên cần xử lý nghiêm khắc.

[6]. Về quyết định hình phạt: Sau khi xem xét tính chất mức độ hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo, xét thấy cần phải áp dụng hình phạt tù, tiếp tục cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian nhất định nhằm giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung. Hiện nay bị cáo Nguyễn Quốc H đang chấp hành Bản án số 88/2020/HSST ngày 07/5/2020 của Tòa án nhân dân quận Đống Đa xử phạt bị cáo 06 năm 06 tháng tù về tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*”. Bản án đã có hiệu lực pháp luật nên sau khi quyết định mức hình phạt cho lần phạm tội này của bị cáo cần tổng hợp với hình phạt của bản án nêu trên và buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt chung của cả hai bản án theo quy định tại Điều 56 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

[7]. Về hình phạt bổ sung: Bị cáo không có nghề nghiệp, không có thu nhập nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[8]. Về trách nhiệm dân sự: Chiếc xe máy bị cáo trộm cắp đã được trả lại cho anh Nguyễn Thành N. Anh N không có yêu cầu gì về bồi thường dân sự nên không xét.

[9]. Về án phí và quyền kháng cáo: Bị cáo Nguyễn Quốc H phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo, bị hại được quyền kháng cáo bản án theo quy định tại Điều 331; Điều 333 Bộ luật tố tụng Hình sự 2015.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào khoản 1 Điều 173; điểm b, s khoản 1 Điều 51; Điều 56; Điều 38 Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017;

Căn cứ Điều 136, Điều 331, Điều 333 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án; Khoản 1 Mục I Danh mục án phí, lệ phí Tòa án ban hành kèm theo Nghị quyết:

1. Xử phạt bị cáo Nguyễn Quốc H 12 (*Mười hai*) tháng tù về tội “*Trộm cắp tài sản*”. Tổng hợp với hình phạt 06 (*sáu*) năm 06 (*sáu*) tháng tù tại Bản án số 88/2020/HSST ngày 07/5/2020 của Tòa án nhân dân quận Đống Đa, Hà Nội. Buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt chung của cả hai bản án là 07 (*bảy*) năm 06 (*sáu*) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 31/12/2019.

- Về hình phạt bổ sung: Miễn hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

2. Về án phí và quyền kháng cáo:

Bị cáo Nguyễn Quốc H phải chịu 200.000 (*Hai trăm nghìn*) đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm và được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Người bị hại được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày được tổng đạt bản án

Nơi nhận:

- VKSND quận Hoàng Mai;
- Công an quận Hoàng Mai;
- Chi cục THADS quận Hoàng Mai;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Lưu hồ sơ vụ án./.

T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Tạ Thị H (đã ký)